



OWNERS MANUAL
NOTICE D'UTILISATION
MANUAL DEL USUARIO

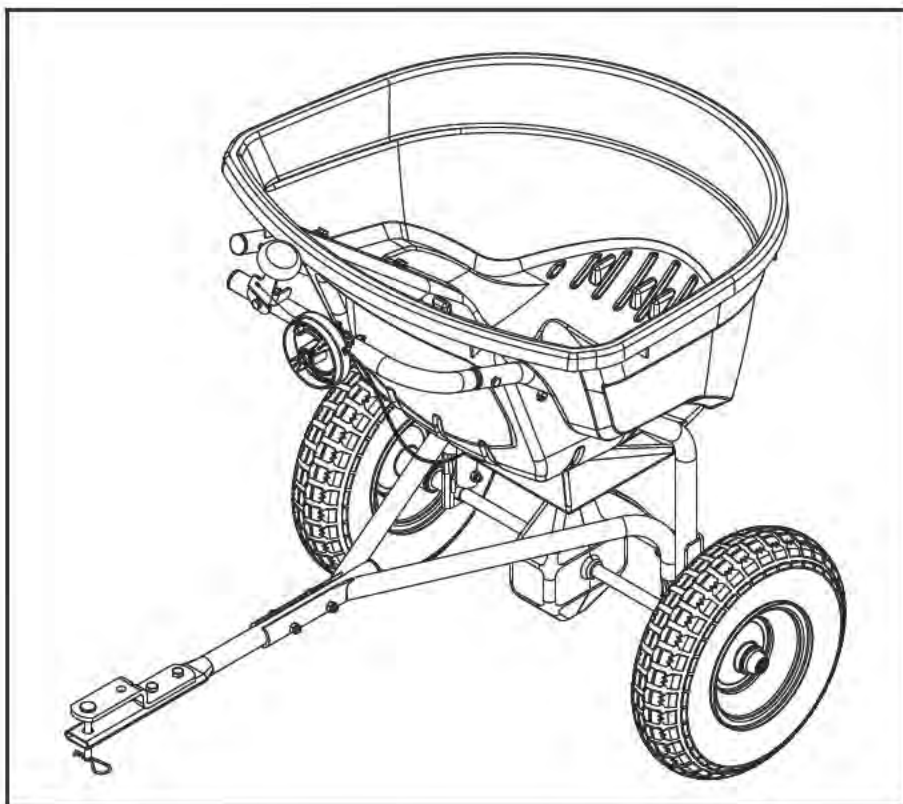
Model No.
Modèle No.
Modelo No.

45-0463

CAUTION:
Read Rules for
Safe Operation
and Instructions
Carefully

ATTENTION:
Lire et suivre attentivement
les instructions et
consignes de sécurité de
cette notice.

PRECAUCION:
Lea cuidadosamente
los Procedimientos e
Instrucciones para la
Operación Segura de la
Máquina.



130 LB. TOW SPREADER

ÉPANDEUR REMORQUÉ DE 130 LB. (59 KG)

ESPARCIDOR DE REMOLQUE DE 130 LBS. (59 KG)

- Safety
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Parts

- Sécurité
- Montage
- Utilisation
- Entretien
- Pièces de Rechange

- Seguridad
- Ensamblaje
- Operación
- Mantenimiento
- Piezas de Repuesto

Call 1-800-448-9282 for missing parts or assembly help.

SpeedPart *the fastest way to purchase parts* www.speedepart.com

SAFETY RULES

Remember, any power equipment can cause injury if operated improperly or if the user does not understand how to operate the equipment. Exercise caution at all times when using power equipment.



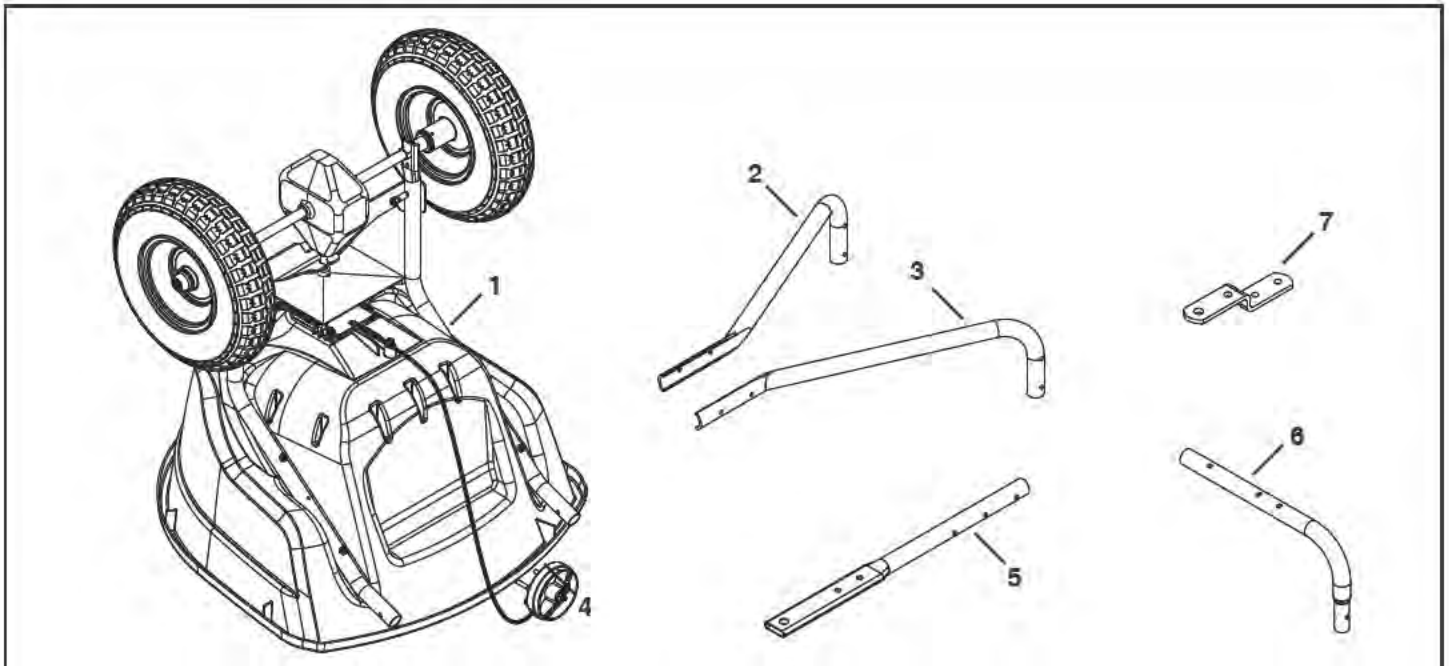
LOOK FOR THIS SYMBOL TO POINT OUT IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS. IT MEANS — ATTENTION! BECOME ALERT! YOUR SAFETY IS INVOLVED.



CAUTION: VEHICLE BRAKING AND STABILITY MAY BE AFFECTED WITH THE ADDITION OF AN ACCESSORY OR AN ATTACHMENT. BE AWARE OF CHANGING CONDITIONS ON SLOPES.

Exercise caution at all times when using power equipment.

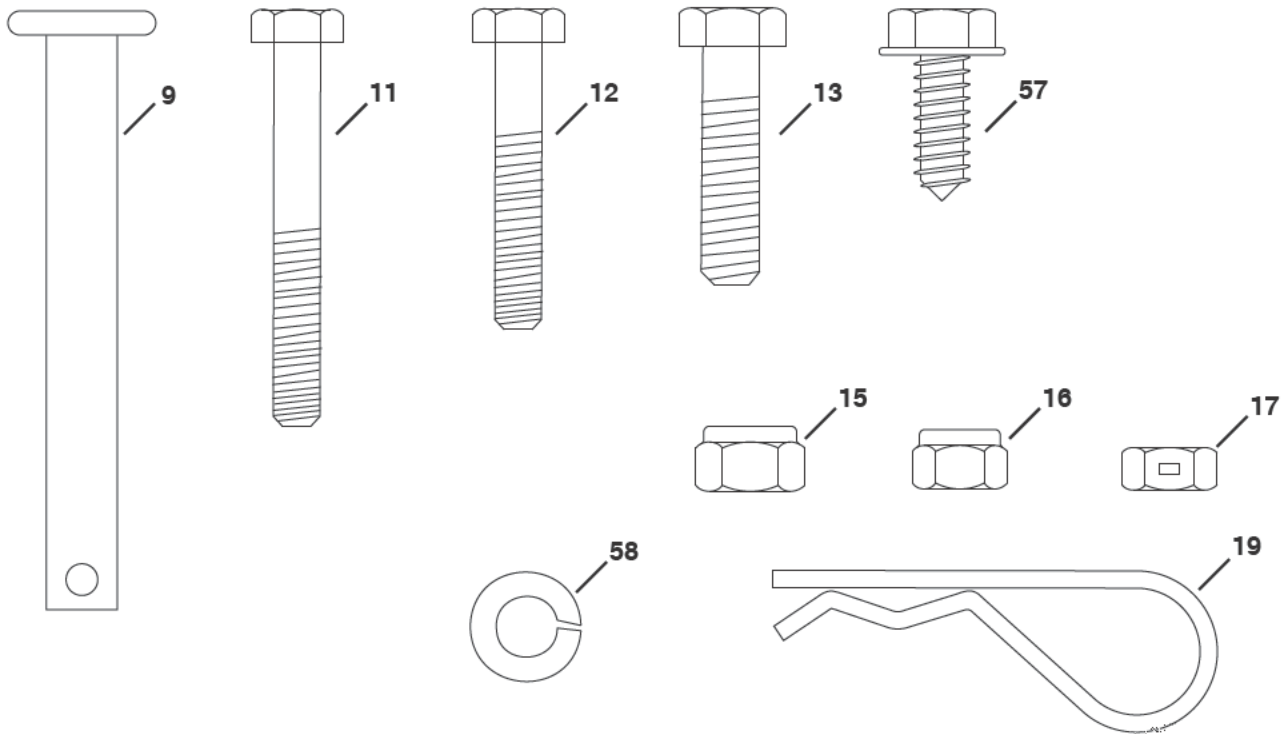
- Read the towing vehicle owners manual and towing vehicle safety rules. Know how to operate your tractor before using the broadcast spreader attachment.
- Read the chemical label instructions and cautions for handling and applying the chemicals purchased for spreading.
- Wear eye and hand protection when handling and when applying lawn or garden chemicals.
- Never operate tractor and spreader attachment without wearing substantial footwear, and do not allow anyone to ride or sit on spreader attachment frame.
- Never allow children to operate the tractor or spreader attachment, and do not allow adults to operate without proper instructions.
- Always begin with the transmission in first (low) gear and with the engine at low speed, and gradually increase speed as conditions permit. Maximum towing speed - 6 M.P.H.
- When towing broadcast spreader do not drive too close to a creek or ditch and be alert for holes and other hazards which could cause you to loose control of the broadcast spreader and tractor.
- Before operating vehicle on any grade (hill) refer to the safety rules in the vehicle owner's manual concerning safe operation on slopes. Stay off steep slopes!
- Follow maintenance and lubrication instructions as outlined in this manual.



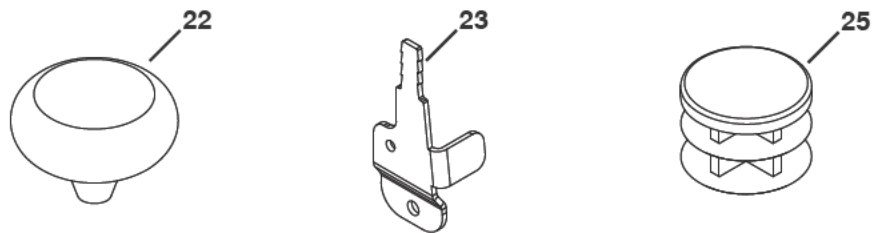
CARTON CONTENTS

REF	QTY	PART NO	DESCRIPTION	REF	QTY	PART NO	DESCRIPTION
1	1		Hopper Assembly	5	1	42010	Tube, Hitch
2	1	42008	Tube, RH Hitch Support	6	1	41204	Tube, Control
3	1	42009	Tube, LH Hitch Support	7	1	23687	Bracket, Hitch
4	1	66866	Flow Control Assembly				

SHOWN FULL SIZE



NOT SHOWN FULL SIZE



HARDWARE PACKAGE

REF	QTY	PART NO	DESCRIPTION	REF	QTY	PART NO	DESCRIPTION
9	1	47623	Pin, Hitch 3/8 x 3 Flat Hd	19	1	43343	Pin, Hair Cotter 3/32 x 2-5/16
11	2	46699	Bolt, Hex 1/4-20 x 2	22	1	720-04039	Knob
12	3	43648	Bolt, Hex 1/4-20 x 1-1/2	23	1	26733	Lever, Flow Control
13	2	43840	Bolt, Hex 5/16-18 x 1-1/4	25	3	49449	Plug, 1"OD Tube
15	2	47810	Nut, Hex 5/16-18 Nylock	57	1	47856	Screw, Lag 5/16" x 3/4"
16	6	47189	Nut, Hex 1/4-20 Nylock	58	1	43086	Lock washer, 5/16"
17	1	43013	Nut, Hex 1/4-20 Lock				

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

- (1) Hammer
- (2) 7/16" Wrenches
- (2) 1/2" Wrenches

Lay out and identify parts and hardware using the illustrations on pages 2 and 3.

STEP 1: (SEE FIGURE 1)

- Remove pre-assembled 1/4" nylock nuts and spacers from inside of hopper tubes. Discard spacers once removed. Set aside 1/4" nylock nuts for use in step 2.

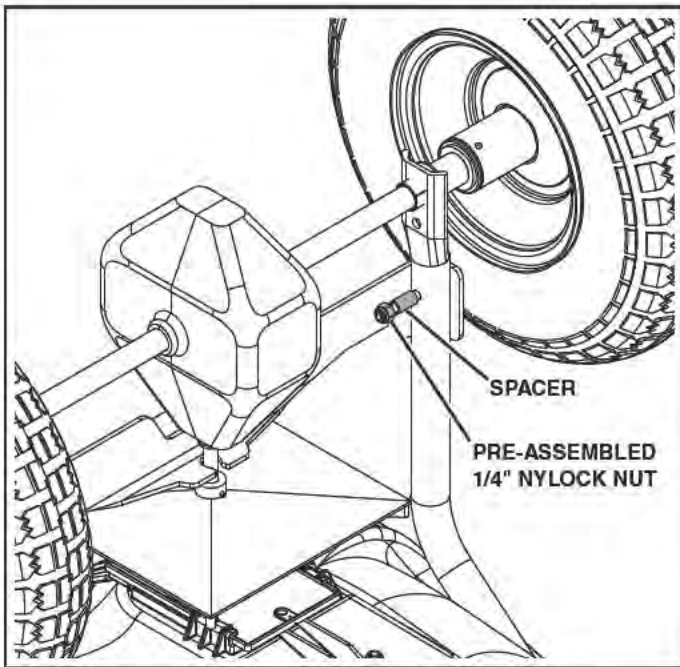


FIGURE 1

STEP 2: (SEE FIGURE 2)

- Attach the RH hitch support tube (2) and LH hitch support tube (3) to the inside of the hopper tubes using pre-assembled bolts, two 1/4" x 1-1/2" hex bolts (12), and four 1/4" nylock nuts (16). **Do not tighten yet.**

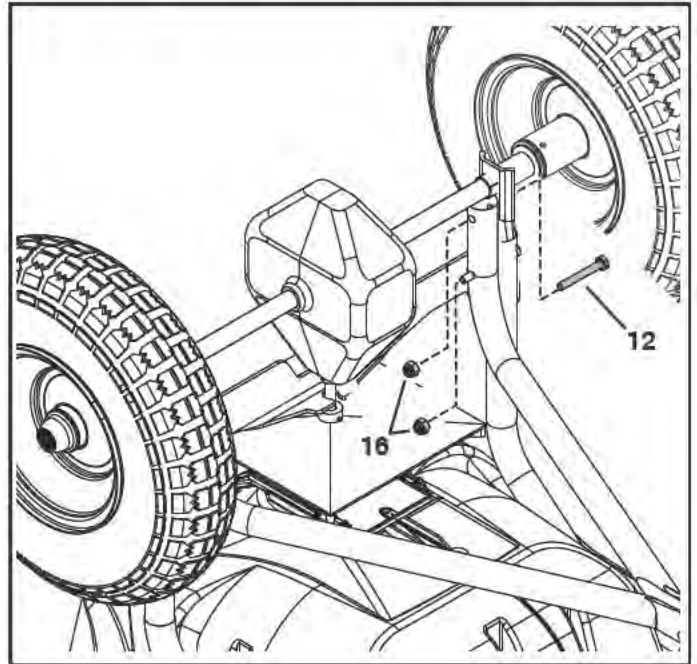


FIGURE 2

STEP 3: (SEE FIGURE 3)

- Press a tube plug (25) into the hitch tube (5).
- Assemble the back holes in the hitch tube (5) to the hitch support tubes using two 1/4 x 2" hex bolts (56) and 1/4" nylock nuts (16). **Tighten** all nuts and bolts assembled up to this point.

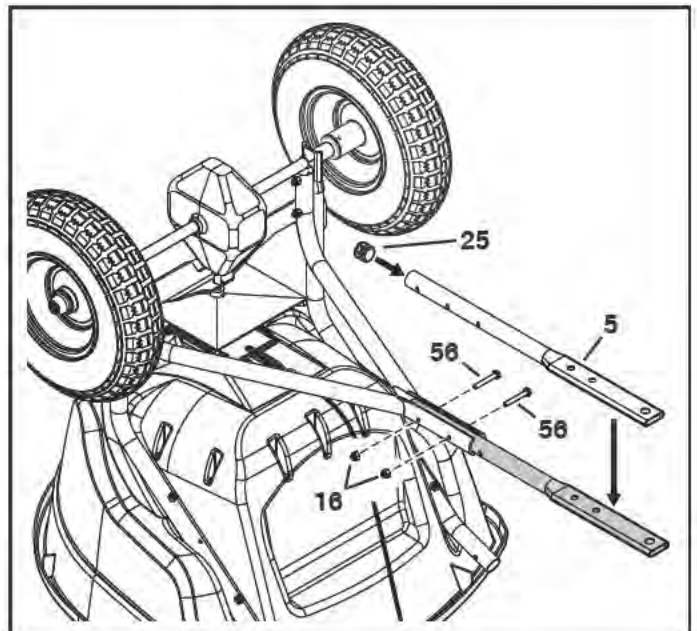


FIGURE 3

STEP 4: (SEE FIGURE 4)

- Attach the hitch bracket (7) to the hitch tube (5) using two 5/16" x 1-1/4" hex bolts (13) and 5/16" nylock nuts (15).
- Assemble the hitch pin (9) to the hitch tube and hitch bracket and secure it with the hair cotter pin (19).

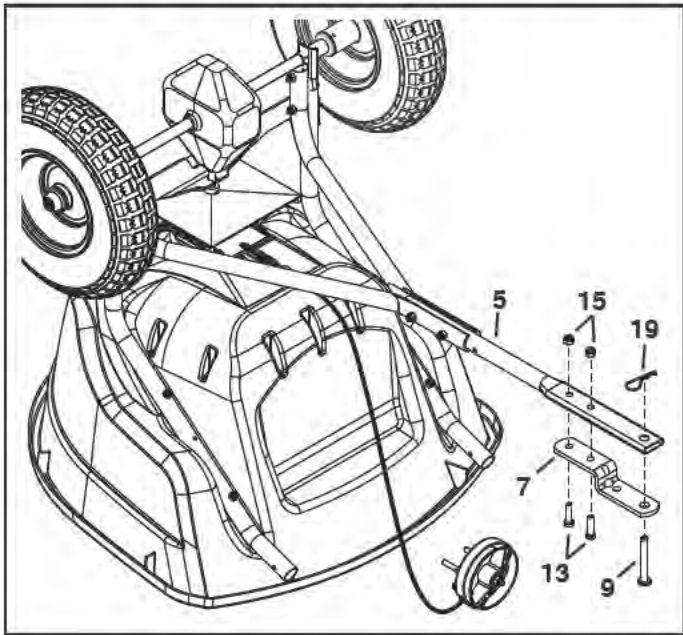


FIGURE 4

STEP 6: (SEE FIGURE 6)

- Press the knob (22) onto the end of the flow control lever (23).
- Attach the flow control lever (23) to the control tube (6) with a 1/4" x 1-1/2" hex bolt (12) and 1/4" lock nut (17). Leave the lock nut loose enough that the lever can pivot.

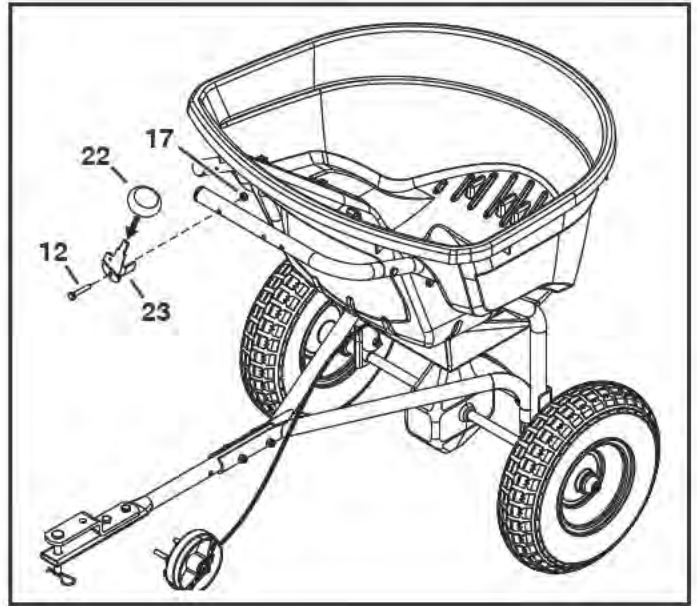


FIGURE 6

STEP 5: (SEE FIGURE 5)

- Insert the control tube (6) into the left hopper support tube and secure it in place with the 5/16" x 3/4" lag screw (57) and 5/16" lock washer (58).
- Press tube plugs (25) into the right hopper support tube and the control tube (6).

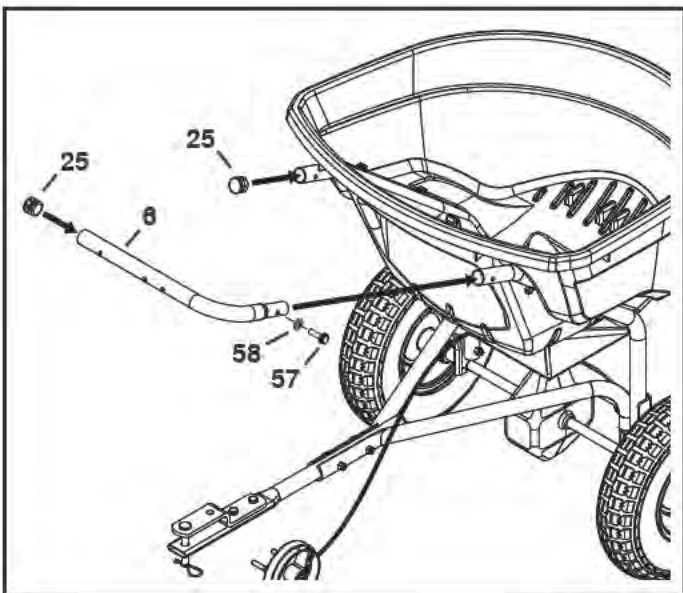


FIGURE 5

STEP 7: (SEE FIGURE 7)

- Attach the flow control assembly (4) to the control tube (6) using two 1/4" nylock nuts (16).

HINT: If the bolts spin when tightening, pull on the bolts and turn them until they lock in place. Push in on the flow control dial to help keep the bolts locked in place.

- Insert the control cable into the hole in the control lever (23).

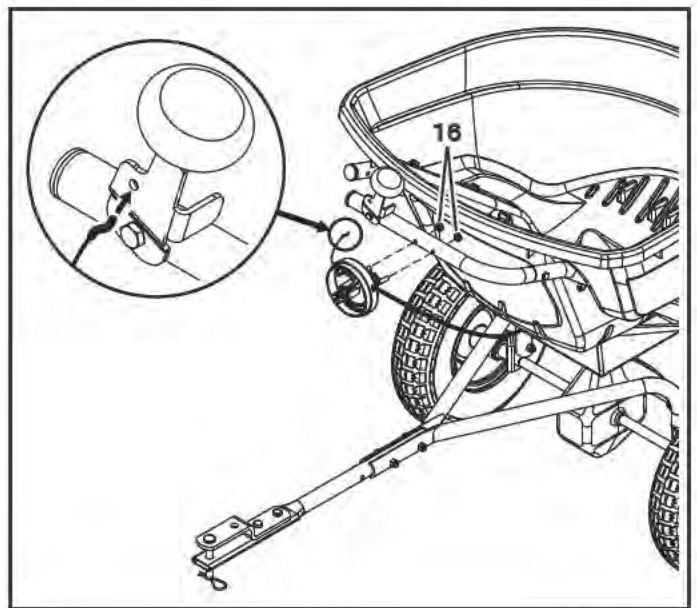


FIGURE 7

OPERATION

HOW TO USE YOUR SPREADER

SETTING THE FLOW CONTROL

(Refer to figure 8)

1. Refer to the application chart on this page and to the instructions on the fertilizer bag to select the proper flow rate setting.
2. Move the flow control lever up to the CLOSED position. Push in on the dial and turn to the desired setting.
3. Move the flow control lever down to the OPEN position. The higher the setting number, the wider the flow plate in the bottom of the hopper will open. The flow plate should open about half way with the dial set at "5". See Service and Adjustments if setting is not accurate.

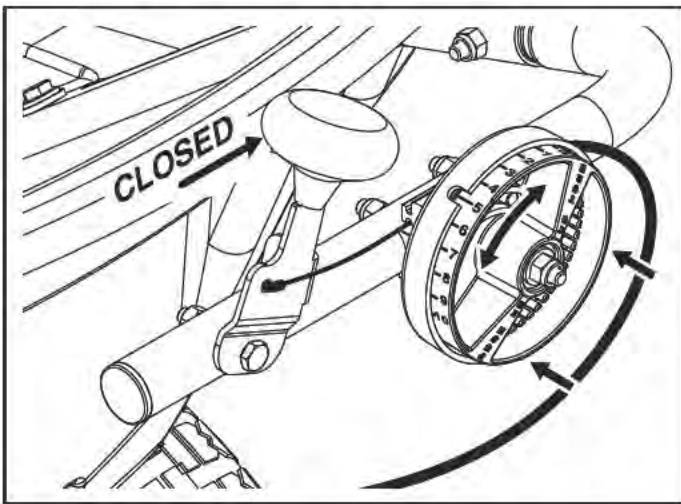


FIGURE 8

USING YOUR SPREADER

IMPORTANT: Do not exceed 6 mph. Speeds above 6 mph may cause excessive wear of the spreader gears.

We do not recommend the use of any powdered lawn chemicals, due to difficulty in obtaining a satisfactory or consistent broadcast pattern.

1. Determine approximate square footage of area to be covered and estimate amount of material required.
2. Make sure the flow plate is closed.
3. Fill the hopper, breaking up any lumpy fertilizer.
4. Set the flow control dial with the flow plate closed. Refer to the instructions on the fertilizer bag and to the application chart on this page to select the proper flow rate setting. The application chart is calculated for light to heavy application at a vehicle speed of 3 mph, or 100 ft. in 23 seconds. A variation in speed will require an adjustment of the flow rate to maintain the same coverage. The faster you drive, the wider the broadcast width. **Do not exceed 6 mph.**
5. Always start the tractor in motion before opening the flow plate.

6. Always close the flow plate before turning or stopping the tractor.
7. If fertilizer is accidentally deposited too heavily in a small area, soak the area thoroughly with a garden hose or sprinkler to prevent burning of the lawn.
8. To insure uniform coverage, make each pass so that the broadcast pattern slightly overlaps the pattern from the previous pass as shown in figure 8. The approximate broadcast widths for different materials are shown in the application chart on this page.
9. When broadcasting weed control fertilizers, make sure the broadcast pattern does not hit evergreen trees, flowers or shrubs.
10. Heavy moisture conditions may require use of a vinyl hopper cover to keep contents dry. The cover acts as a wind and moisture shield, but should not be used as a rain cover. The #41316 cover can be ordered as an option. See pages 18 and 19.

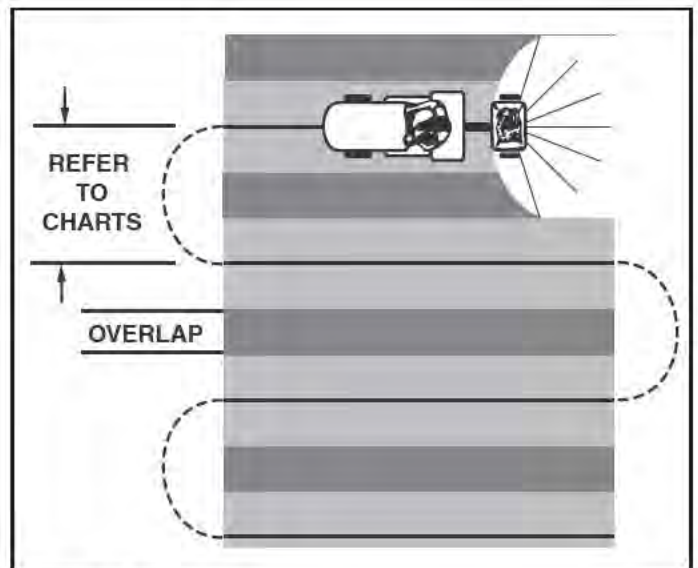


FIGURE 9

IMPORTANT: Application rates shown in the chart are affected by humidity and by the moisture content of the material (granular and pellet). Some minor setting adjustments may be necessary to compensate for this condition.

APPLICATION CHART

MATERIAL TYPE	FLOW SETTING	SPREAD WIDTH
FERTILIZER		
Powder	3 - 5	3' - 4'
Granular	3 - 5	8' - 10'
Pelleted	3 - 5	10' - 12'
Organic	6 - 8	6' - 8'
GRASS SEED		
Fine	3 - 4	6' - 7'
Coarse	4 - 5	8' - 9'
ICE MELTER	6 - 8	10' - 12'

OPERATING SPEED - 3 MPH. (100 ft. in 23 seconds)

MAINTENANCE

CHECK FOR LOOSE FASTENERS

1. Before each use, make a thorough visual check of the spreader for any bolts and nuts which may have loosened. Retighten any loose bolts and nuts.

CHECK FOR WORN OR DAMAGED PARTS

2. Check for worn or damaged parts before each use. Repair or replace parts if necessary.

CHECK TIRE INFLATION

3. Check if tires are adequately inflated before each use. Do not inflate tires beyond maximum recommended pressure on tire.



CAUTION: DO NOT inflate tires beyond the maximum recommended pressure printed on side of tire.

CLEANING

4. Rinse inside of hopper and exterior of spreader and allow to dry before storing.

LUBRICATE (See figure 9)

5. Remove the three clips from the gear box and separate the gearbox housings.
6. Lightly apply automotive grease as needed to the gears.
7. Lightly oil the top of the gear box and the vertical spreader shaft.
8. Re-assemble the gearbox housings and secure them with the clips.
9. Oil the (idler) wheel and the axle bushings at least once a year or more often as needed.

STORAGE

1. Rinse inside of hopper and exterior of spreader and allow to dry before storing.
2. Store in a clean, dry area.

SERVICE AND ADJUSTMENTS

1. If the axle and gear assembly is disassembled, mark down the positions of the parts as they are removed. The drive wheel and large gear positions, in relation to the small gear, determine which direction the impeller will spin. Be sure to reassemble them in their original positions. (Refer to parts exploded view on page 18). Make sure the washers (items 18 and 31 on page 18 and 19) are in place when assembling the axle components. Add grease to gears. See figure 10.

NOTE: Cross brace not shown for clarity.

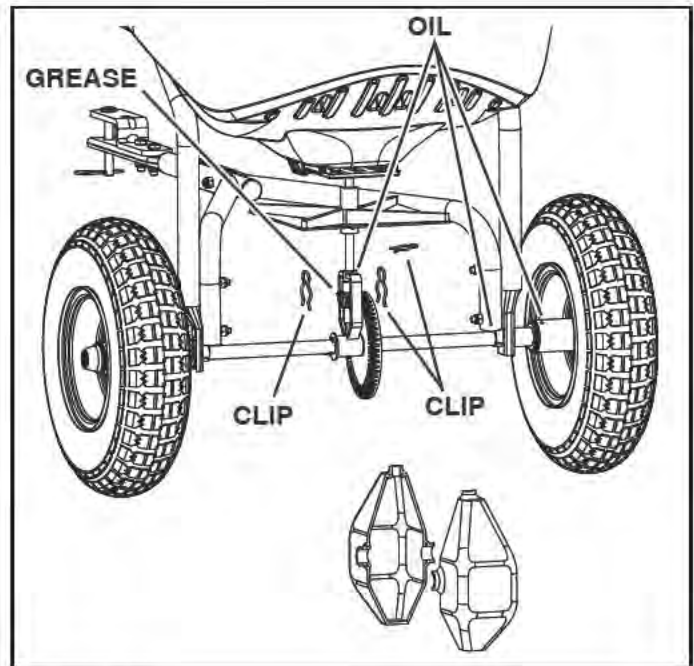


FIGURE 10

TO ADJUST THE FLOW CONTROL SETTING

1. Set the flow control dial to zero.
2. Move the control lever to the OPEN position.
3. Loosen the nut that fastens the conduit clip to the bottom of the spreader. See figure 11.
4. Spread the ends of the clip until the cable can slide back and forth. See figure 11.
5. Hold the conduit clip in alignment and pull on the cable until the flow plate moves just slightly, then tighten the nut while holding the cable and cable clip in place. See figure 11.
6. Move the control lever to the CLOSED position and verify that the flow plate is closed. Set the flow control dial at "5". Move the flow control lever to the OPEN position and verify that the flow plate has opened half way. If not, loosen the conduit clip and repeat these instructions.

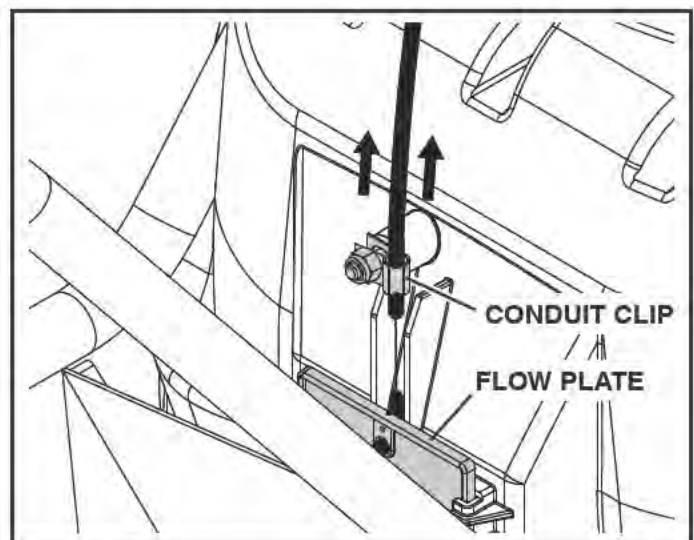


FIGURE 11

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

N'oubliez pas qu'un matériel motorisé peut causer des blessures s'il est mal utilisé ou si son utilisateur ne comprend pas comment s'en servir. Agissez avec précaution en permanence quand vous utilisez un matériel motorisé.



Ce symbole indique les précautions de sécurité importantes. Il signifie — attention ! Soyez alerte ! Votre sécurité est en jeu !



ATTENTION : Le freinage et la stabilité du véhicules risquent d'être affectées par l'ajout d'un accessoire. Ayez conscience des conditions changeantes sur les pentes.

- Lisez le manuel du propriétaire du véhicule tracteur, ainsi que les règles de sécurité des véhicules tracteurs. Sachez comment faire fonctionner votre tracteur avec l'épandeur centrifuge.
- Lisez sur l'étiquette relative aux produits chimiques les instructions et les avertissements relatifs à la manipulation et à l'application des produits chimiques à épandre.
- Portez des lunettes protectrices et des gants quand vous manipulez et quand vous épandez des produits chimiques pour la pelouse ou le jardin.
- Ne conduisez jamais un tracteur avec un épandeur sans porter des chaussures solides, et ne laissez personne se faire transporter ou s'asseoir sur le châssis de l'épandeur.
- Ne laissez jamais des enfants se servir du tracteur ou de l'épandeur, et ne laissez pas des adultes s'en servir sans qu'ils n'aient reçu des instructions correctes.
- Démarrez toujours avec la boîte de vitesse en première (petite vitesse) et le moteur à bas régime, et augmentez la vitesse progressivement si les conditions le permettent. Vitesse maximale de remorquage – 6 mi/h.
- En remorquant un épandeur centrifuge, ne vous approchez pas trop près d'une crique ou d'un fossé, et faites attention aux éventuels trous ou autres dangers susceptibles de vous faire perdre le contact de l'épandeur et du tracteur.
- Avant de faire rouler un véhicule sur une pente, consultez les règles de sécurité relatives au fonctionnement sur les pentes qui figurent au manuel d'utilisation du véhicule. Évitez les fortes pentes.
- Respectez les instructions d'entretien et de graissage figurant dans le présent manuel.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

OUTILS NÉCESSAIRE POUR LE MONTAGE

- (1) Pincettes
- (1) Marteau
- (2) Clefs de 7/16 po
- (2) Clefs de 1/2 po

Étalez et identifiez les pièces et la quincaillerie à l'aide des illustrations des pages 2 et 3.

ÉTAPE 1 : (VOIR LA FIGURE 1)

- Retirez les écrous autofreinés de 1/4 po. et les entretoises de l'intérieur des tubes de la trémie. Jetez les entretoises après avoir terminé cette étape. Mettez de côté les écrous autofreinés de 1/4 po. afin de pouvoir les utiliser à l'étape 2.

ÉTAPE 2 : (VOIR LA FIGURE 2)

- Fixez le tube support d'attelage droit (2) et le tube support d'attelage gauche (3) à l'intérieur des tubes de la trémie, à l'aide de boulon prémonté, deux boulons à tête hexagonale de 1/4 po x 1-1/2 po (12), et de quatre écrous autofreinés de 1/4 po (16). Ne serrez encore pas.

ÉTAPE 3 : (VOIR LA FIGURE 3)

- Enfoncez un obturateur (25) dans le tube d'attelage (5).
- Fixez le tube d'attelage (5) aux tubes supports d'attelage à l'aide de deux boulons hexagonaux de 1/4 x 2 po (56) et de deux écrous autofreinés de 1/4 po (16) passant par les trous arrière du tube d'attelage. **Serrez** tous les écrous et tous les boulons qui ont été installés jusqu'à présent.

ÉTAPE 4 : (VOIR LA FIGURE 4)

- Fixez le support d'attelage (7) au tube d'attelage (5) à l'aide de deux boulons hexagonaux de 5/16 po x 1-1/4 po (13) et de deux écrous autofreinés de 5/16 po (15).
- Montez la broche d'attelage (9) sur tube d'attelage et le support d'attelage, et maintenez-la à l'aide de la goupille fendue (19).

ÉTAPE 5 : (VOIR LA FIGURE 5)

- Enfoncez le tube de commande (6) dans le tube support gauche de la trémie, et fixez-le à l'aide d'un boulon hexagonal de 1/4 po x 1-1/2 po (12) et d'un écrou autofreiné de 1/4 po (16).
- Enfoncez des obturateurs (25) dans le tube support de trémie droit et dans le tube de commande (6).

ÉTAPE 6 : (VOIR LA FIGURE 6)

- Enfoncez le bouton (22) sur l'extrémité du levier de commande de débit (23).
- Fixez le levier de commande du débit (23) au tube de commande (6) à l'aide d'un boulon hexagonal de 1/4 po x 1-1/2 po (12) et d'un écrou de 1/4 po (17).

ÉTAPE 7 : (VOIR LA FIGURE 7)

- Fixez la commande de débit (4) au tube de commande (6) à l'aide de deux écrous autofreinés de 1/4 po (16).

ASTUCE : Si les boulons tournent fou en serrant, tirez dessus et tournez les jusqu'à ce qu'ils se verrouillent en place. Appuyez sur le cadran de commande de débit pour aider à maintenir les boulons en place.

- Mettez le câble de commande dans le trou du levier de commande (23).

FONCTIONNEMENT

COMMENT UTILISER VOTRE ÉPANDEUR

RÉGLAGE DU DÉBIT

(voir la figure 7)

1. Consultez le tableau d'application ci-contre et les instructions figurant sur le sac d'engrais, pour choisir le réglage de débit approprié.
2. Actionnez le levier de commande du débit pour le mettre sur la position **FERMÉE**. Appuyez sur le cadran et tournez le jusqu'au réglage désiré.
3. Abaissez le levier de commande en position **OUVERTE** (« OPEN »). L'ouverture de la plaque de débit au fond de la trémie est proportionnelle au chiffre du réglage du cadran. La plaque de débit devrait s'ouvrir environ à moitié avec le cadran réglé sur « 5 ». Reportez-vous au chapitre « Service et réglages » si le réglage n'est pas suffisamment précis.

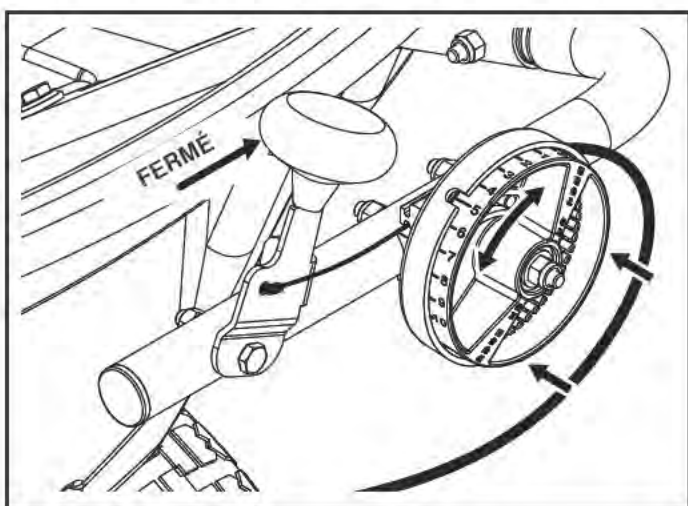


FIGURE 7

UTILISATION DE VOTRE ÉPANDEUR

IMPORTANT : Ne dépassez pas 6 mi/h. Une vitesse supérieure à 6 mi/h risque d'entraîner une usure excessive des engrenages de l'épandeur.

Nous déconseillons l'emploi de produits chimiques en poudre pour pelouses, en raison de la difficulté à obtenir un épandage satisfaisant avec eux.

1. Déterminez la superficie approximative à traiter et évaluez la quantité de produit nécessaire.
2. Assurez-vous que la plaque de débit est fermée.
3. Remplissez la trémie, en cassant les éventuels grumeaux d'engrais.
4. Réglez le cadran de commande du débit, avec la plaque de débit fermée. Consultez les instructions figurant sur le sac d'engrais et le tableau d'application ci-contre, pour choisir le réglage de débit approprié. Le tableau d'application est calculé pour une application légère à forte, à une vitesse de 3 mi/h, soit 100 pieds en 23 secondes. Toute variation de vitesse nécessitera un ajustement du débit pour maintenir la même couverture. La largeur d'épandage est proportionnelle à la vitesse. **Ne dépassez pas 6 mi/h.**
5. Il faut toujours mettre le tracteur en mouvement avant d'ouvrir la plaque de débit.

6. Il faut toujours fermer la plaque de débit avant d'effectuer un virage ou un arrêt.
7. En cas de dépôt accidentel d'une grande quantité d'engrais sur une petite surface, bien imbiber celle-ci d'eau avec un tuyau d'arrosage ou un arroseur pour éviter une brûlure de la pelouse.
8. Pour assurer un épandage uniforme, effectuez chaque passe de sorte que sa couverture recouvre légèrement celle de la passe précédente, comme indiqué par la figure 8. Les largeurs approximatives de couverture pour différents produits sont indiquées dans le tableau d'application ci-contre.
9. Lors de l'épandage d'engrais désherbants, assurez-vous que l'aire d'épandage ne touche pas d'arbres à feuillage persistant, de fleurs ni d'arbustes.
10. Par forte humidité, il pourra être nécessaire d'utiliser un couvercle en vinyle sur la trémie pour garder son chargement au sec. Le couvercle protège contre le vent et l'humidité, mais n'est pas prévu pour protéger de la pluie. On peut commander le couvercle N° 41316 en option. Voir les pages 18 et 19.

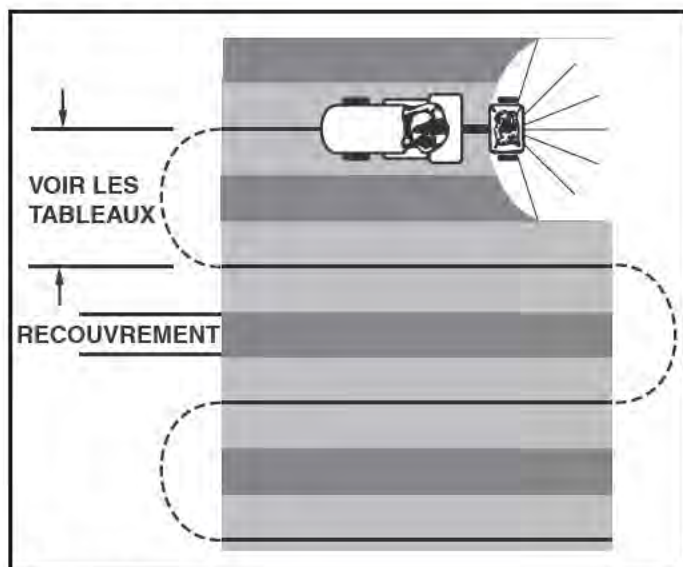


FIGURE 8

IMPORTANT : Les taux d'application indiqués dans le tableau varient en fonction de l'humidité et du taux d'humidité du produit (taille des granules). Il pourra être nécessaire d'effectuer des réglages mineurs pour compenser les conditions atmosphériques.

TABLEAU D'APPLICATION

TYPE DE PRODUIT	RÉGLAGE DU DÉBIT	LARGEUR D'ÉPANDAGE
<i>ENGRAIS</i>		
En poudre	3 - 5	3 pi - 4 pi (0,9 - 1,2 m)
Granulés	3 - 5	8 pi - 10 pi (2,4 - 3 m)
Pastilles	3 - 5	10 pi - 12 pi (3 - 3,5 m)
Organiques	6 - 8	6 pi - 8 pi (1,8 - 2,43 m)
<i>GRAINES DE GAZON</i>		
Fines	3 - 4	6 pi - 7 pi (1,8 - 2,13 m)
Grosses	4 - 5	8 pi - 9 pi (2,43 - 2,74 m)
<i>PRODUITS DE DÉGELAÇAGE</i>	6 - 8	10 pi - 12 pi (3 - 3,5 m)

VITESSE DE FONCTIONNEMENT

3 MI/H. (100 pi en 23 secondes)

ENTRETIEN

VÉRIFIEZ LE BON SERRAGE DE LA VISSERIE

1. Avant chaque utilisation, effectuez une vérification visuelle approfondie de l'épandeur, pour vérifier qu'aucun boulon ou écrou n'est desserré. Resserrer tout boulon ou écrou éventuellement desserré.

VÉRIFIEZ QU'AUCUNE PIÈCE N'EST USÉE OU ENDOMMAGÉE

2. Vérifiez avant chaque utilisation qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Réparez ou remplacez les pièces, le cas échéant.

VÉRIFIEZ LE GONFLAGE DES PNEUS

3. Vérifiez avant chaque utilisation que les pneus sont correctement gonflés. Ne gonflez pas les pneus au-delà de la pression maximale préconisée sur le pneu.



ATTENTION: NE gonflez PAS les pneus au-delà de la pression maximale préconisée inscrite sur le flanc du pneu.

NETTOYAGE

4. Rincez l'intérieur de la trémie et l'extérieur de l'épandeur, puis laissez la sécher, avant de l'entreposer.

GRAISSAGE (voir la figure 9)

5. Retirez les trois attaches du réducteur, en en faisant glisser deux sur l'essieu et le dernier sur l'axe de l'épandeur. Ouvrez les carters du réducteur.
6. Appliquez une légère couche de graisse automobile à la demande sur les pignons.
7. Huilez légèrement le dessus du boîtier du réducteur et l'arbre vertical de l'épandeur.
8. Remontez les carters du réducteur et fixez les à l'aide des attaches.
9. Huilez la roue folle et les bagues de l'essieu au minimum une fois par an, voir plus souvent, à la demande.

ENTREPOSAGE

1. Rincer l'intérieur de la trémie et l'extérieur de l'épandeur, puis laisser sécher, avant de l'entreposer.
2. Entreposer dans un local propre et sec.

SERVICE ET RÉGLAGES

1. En cas de démontage de l'essieu et du réducteur, marquez les positions des pièces au fur et à mesure de leur démontage. Les positions de la roue dentée d'entraînement et du grand pignon par rapport au petit pignon déterminent le sens de rotation de l'agitateur. Veillez à les remonter dans leurs positions d'origine. (Se référer à l'éclaté des pièces à la page 18). Assurez-vous que les rondelles (repères 18 et 31 pages 18 et 19) sont en place lors du montage des composants de l'essieu. Ajoutez de la graisse sur les pignons.

REMARQUE: le support transversal n'est pas montré ici pour plus de clarté.

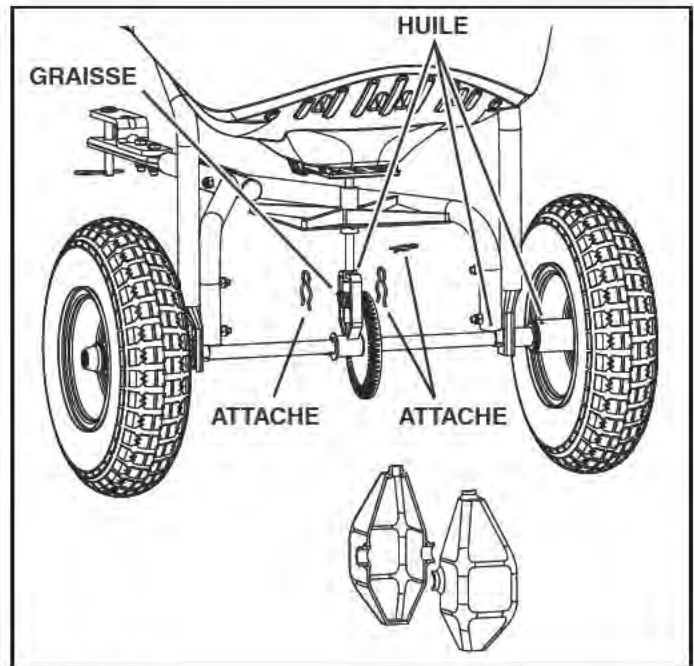


FIGURE 9

POUR RÉGLER LA COMMANDE DE DÉBIT

1. Réglez le cadran de commande de débit sur zéro.
2. Placez le levier de commande sur « OPEN » (ouvert).
3. Desserrez l'écrou qui retient l'attache de tube au-dessous de l'épandeur. Voir figure 10.
4. Écartez les extrémités de l'attache jusqu'à ce que le câble puisse aller et venir sans effort. Voir figure 10.
5. Maintenez l'attache de tube alignée et tirez sur le câble jusqu'à ce que la plaque de débit bouge légèrement, puis serrez l'écrou tout en maintenant l'attache de câble en place. Voir figure 10.
6. Placez le levier de commande sur « CLOSED » (fermé) et assurez-vous que la plaque de débit est fermée. Réglez le cadran de débit sur « 5 ». Placez le levier de commande de débit sur « OPEN » (ouvert) et assurez-vous que la plaque de débit est ouverte à moitié. Dans le cas contraire, desserrez l'attache de tube et reprenez ces instructions depuis le début.

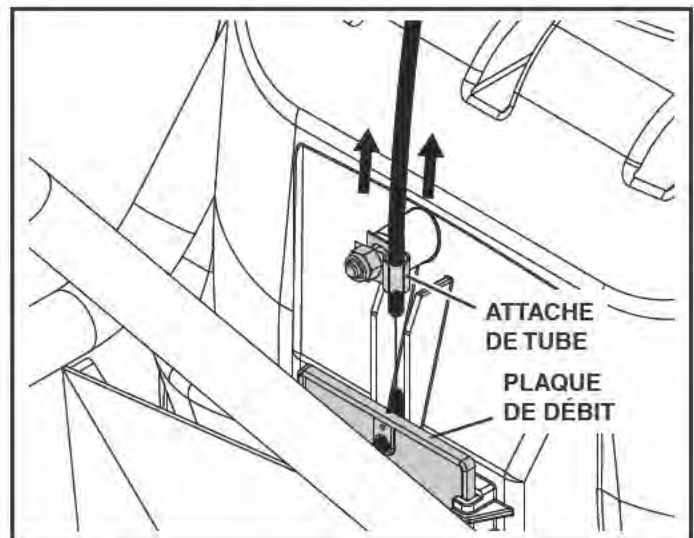


FIGURE 10

REGLAS DE SEGURIDAD

Recuerde que los equipos eléctricos pueden causar lesiones si no se operan correctamente o si el usuario no sabe cómo operar el equipo.



Preste atención a este símbolo ya que indica precauciones de seguridad importantes. Significa — ¡atención! ¡Esté alerta! Su seguridad está en juego.



PRECAUCIÓN: El sistema de freno y la estabilidad del vehículo pueden verse afectados con la adición de un accesorio. Preste atención a las condiciones cambiantes en las pendientes.

Siempre tome las precauciones debidas al utilizar equipo motorizado.

- Lea el manual del usuario del vehículo de remolque y las normas de seguridad del vehículo de remolque. Sepa cómo operar el tractor antes de utilizar el accesorio de esparcidor a voleo.
- Lea las instrucciones de la etiqueta del producto químico respecto a la manipulación y aplicación de productos químicos adquiridos para aplicarlos por voleo.
- Use protección para los ojos y las manos cuando manipule y aplique productos químicos para el césped o jardín.
- Nunca opere el tractor y el accesorio esparcidor sin usar zapatos protectores resistentes, y no permita que nadie se monte o sienta en la estructura del accesorio esparcidor.
- Nunca permita que los niños operen el tractor o el accesorio esparcidor, y no permita que adultos los operen sin las instrucciones apropiadas.
- Siempre empiece con la transmisión en el primer cambio (bajo) y con el motor a baja velocidad, y gradualmente aumente la velocidad según las condiciones lo permitan. Velocidad de remolque máxima - 6 M.P.H.
- Al remolcar el esparcidor por voleo no conduzca demasiado cerca a riachuelos o zanjas y esté alerta a huecos u otros peligros que podrían causar que pierda el control del esparcidor por voleo y el tractor.
- Antes de operar el vehículo en pendientes (colinas) consulte las normas de seguridad en el manual del propietario del vehículo concernientes a operación segura en pendientes. ¡Manténgase alejado de pendientes pronunciadas!
- Siga las instrucciones de mantenimiento y lubricación tal como se describen en este manual.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA EL ENSAMBLAJE

- (1) Alicates
- (1) Martillo
- (2) Llaves de 7/16 pulg.
- (2) Llaves de 1/2 pulg.

Despliegue e identifique las partes y la tornillería utilizando las ilustraciones en las páginas 2 y 3.

PASO 1: (VEA LA FIGURA 1)

- Retire las tuercas de cierre de nylon de 1/4 de pulg. y los separadores del interior de los tubos de la tolva. Deseche los separadores después de retirarlos. Coloque a un lado las tuercas de cierre de nylon de 1/4 de pulg. para usarlas en el paso 2.

PASO 2: (VEA LA FIGURA 2)

- Acople el tubo de soporte del enganche derecho (2) y el tubo de soporte del enganche izquierdo (3) al interior de los tubos de la tolva utilizando perno premontado, dos pernos hexagonales de 1/4 pulg. x 1-1/2 pulg. (12), y cuatro tuercas de cierre de nylon de 1/4 pulg. (16). No los apriete todavía.

PASO 3: (VEA LA FIGURA 3)

- Introduzca a presión el tapón de tubo (25) dentro de tubo del enganche (5).
- Ensamble los agujeros posteriores del tubo del enganche (5) a los tubos del soporte del enganche utilizando dos pernos hexagonales de 1/4 pulg. x 2 pulg. (56) y tuercas de cierre de nylon de 1/4 pulg. (16). **Apriete** todas las tuercas y pernos que ha colocado hasta este punto.

PASO 4: (VEA LA FIGURA 4)

- Acople el soporte del enganche (7) al tubo del enganche (5) usando dos pernos hexagonales de 5/16 pulg. x 1-1/4 pulg. (13) y tuercas de cierre de nylon de 5/16 pulg. (15).
- Ensamble el pasador del enganche (9) al tubo del enganche y al soporte del enganche y asegúrelo con EL pasador de horquilla (19).

PASO 5: (VEA LA FIGURA 5)

- Inserte el tubo de control (6) dentro del tubo de soporte de la tolva y asegúrelo en su lugar con un perno hexagonal de 1/4 pulg. x 1-1/2 pulg. (12) y una tuerca de cierre de nylon de 1/4 pulg. (16).
- Introduzca a presión los tapones de los tubos (25) dentro del tubo de soporte de la tolva y el tubo de control (6).

PASO 6: (VEA LA FIGURA 6)

- Introduzca a presión el cuadrante (22) dentro del extremo de la palanca de control de flujo (23).
- Acople la palanca de control de flujo (23) al tubo de control (6) con un perno hexagonal de 1/4 pulg. x 1-1/2 pulg. (12) y una tuerca de cierre de nylon de 1/4 pulg. (17).

PASO 7: (VEA LA FIGURA 7)

- Acople el ensamble de control de flujo (4) al tubo de control (6) usando dos tuercas de cierre de nylon de 1/4 pulg. (16).

SUGERENCIA: Si los pernos giran al apretarlos, jálelos y gírelos hasta que queden fijos en su lugar. Presione el cuadrante de control de flujo para ayudar a que los pernos queden fijos en su lugar.

- Inserte el cable de control dentro del agujero de la palanca de control (23).

OPERACIÓN

CÓMO UTILIZAR EL ESPARCIDOR

CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DE FLUJO

(Consulte la figura 7)

1. Consulte el gráfico de aplicación en esta página y las instrucciones de la bolsa del fertilizante para seleccionar el régimen de flujo apropiado.
2. Mueva la palanca de control de flujo hacia arriba a la posición **CLOSED** (cerrado). Empuje hacia dentro el cuadrante y gírelo a la posición deseada.
3. Mueva la palanca de control de flujo hacia abajo a la posición **OPEN** (abierto). Mientras mayor sea el número en que fije la manija, más se abrirá la placa de flujo que está en la parte inferior de la tolva. La placa de flujo debe abrirse hasta aproximadamente la mitad con el cuadrante en la posición "5". Si el ajuste no es preciso, consulte la sección Servicio y ajustes.

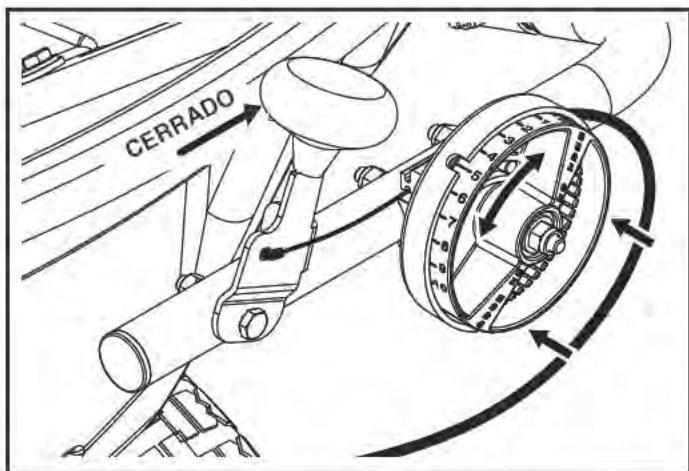


FIGURA 7

CÓMO UTILIZAR EL ESPARCIDOR

IMPORTANTE: No exceda las 6 mph. Velocidades mayores de 6 mph pueden causar excesivo desgaste de los engranajes del esparcidor.

No recomendamos el uso de productos químicos en polvo para césped, debido a la dificultad de obtener un patrón de voleo satisfactorio u homogéneo.

1. Determine el área aproximada en pies cuadrados que se cubrirán y calcule el monto de material requerido.
2. Asegúrese de que la placa de flujo está cerrada.
3. Llene la tolva, y disuelva el fertilizante grumoso.
4. Fije el cuadrante de control de flujo con la placa de flujo cerrada. Consulte las instrucciones que aparecen en la bolsa del fertilizante y la tabla de aplicación en esta página para seleccionar el régimen de flujo apropiado. La tabla de aplicación está calculada para aplicaciones de livianas a pesadas a una velocidad del vehículo de 3 mph, o 100 pies en 23 segundos. Una variación en la velocidad requerirá ajuste del régimen de flujo para mantener la misma cobertura. Mientras más rápido maneje, más ancho será el voleo. No exceda las 6 mph.
5. Siempre ponga el tractor en movimiento antes de abrir la placa de flujo.

6. Siempre cierre la placa de flujo antes de dar una vuelta o detener el tractor.
7. Si se deposita demasiado fertilizante de manera accidental en un área pequeña, eche bastante agua con una manguera o rociador para evitar que el jardín se queme.
8. Para asegurar una cobertura uniforme, haga cada pase de manera que el patrón de voleo se sobreponga livianamente al patrón del pase previo como se muestra en la figura 8. El ancho de voleo aproximado para diferentes materiales se muestra en la tabla de aplicación de esta página.
9. Al volear fertilizantes para el control de hierba mala, asegúrese de que el patrón de voleo no llegue a los árboles, flores ni arbustos verdes perennes.
10. En condiciones de bastante humedad puede requerirse el uso de una cubierta de vinilo para tolva a fin de que el contenido se mantenga seco. La cubierta funciona como un protector contra el viento y la humedad, pero no debe usarse como cubierta para proteger contra la lluvia. Como opción, puede hacer un pedido de la cubierta #41316. Vea las páginas 18 y 19.

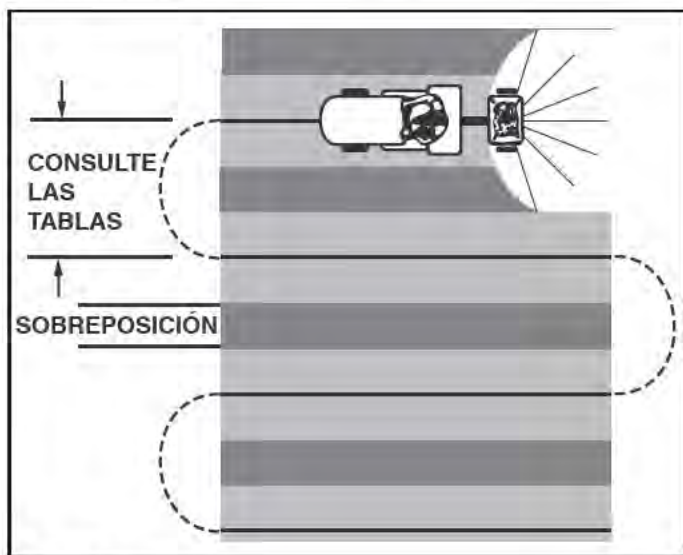


FIGURA 8

IMPORTANTE Los regímenes de aplicación que aparecen en la tabla se ven afectados por la humedad y el contenido de humedad del material (granular o microgranulos). Puede que sea necesario hacer algunos pequeños ajustes para compensar en caso se presenten estas condiciones.

TABLA DE APLICACIÓN

Tipo De Material	Configuración Del Flujo	Ancho De Esparcimiento
Fertilizante		
Polvo	3 - 5	3 pies - 4 pies (0,9 - 1,2 m)
Granular	3 - 5	8 pies - 10 pies (2,4 - 3 m)
Microgranular	3 - 5	10 pies - 12 pies (3 - 3,5 m)
Orgánico	6 - 8	6 pies - 8 pies (1,8 - 2,43 m)
Semilla Para Césped		
Fina	3 - 4	6 pies - 7 pies (1,8 - 2,13 m)
Gruesa	4 - 5	8 pies - 9 pies (2,43 - 2,74 m)
Para Derretir Hielo	6 - 8	10 pies - 12 pies (3 - 3,5 m)

VELOCIDAD DE OPERACIÓN

3 MPH. (100 pies en 23 segundos)

MANTENIMIENTO

VERIFIQUE QUE NO HAYAN SUJETADORES FLOJOS

1. Antes de cada uso, haga una inspección visual completa del esparcidor para verificar que no hayan pernos y tuercas flojos. Vuelva a ajustar los pernos y tuercas flojos.

VERIFIQUE QUE NO HAYAN PIEZAS GASTADAS O DAÑADAS

2. Verifique que no hayan piezas gastadas o dañadas antes de cada uso. Repare o cambia las piezas si es necesario.

REVISE EL AIRE EN LOS NEUMÁTICOS

3. Revise para ver que los neumáticos estén bien inflados antes de cada uso. No infle los neumáticos a una presión mayor que la máxima recomendada.



PRECAUCIÓN: NO infle los neumáticos a una presión máxima mayor que la recomendada, la cual está impresa a un lado del neumático.

LIMPIEZA

4. Enjuague el interior de la tolva y el exterior del esparcidor y deje secar antes de guardar.

LUBRICACIÓN (Vea la figura 9)

5. Retire los tres sujetadores de la caja de cambios, y deslícelos en el eje y uno en el eje del esparcidor. Separe las carcasas de la caja de cambios.
6. Aplique un poco de grasa de automóvil a los engranajes según sea necesario.
7. Aplique un poco de aceite encima de la caja de cambios y el eje vertical del esparcidor.
8. Vuelva a ensamblar las carcasas de la caja de cambios y asegúrelas con los sujetadores.
9. Coloque aceite en los bujes de los neumáticos (polea) y del eje una vez al año, o más seguido según sea necesario.

ALMACENAMIENTO

1. Enjuague el interior de la tolva y el exterior del esparcidor y deje secar antes de guardar.
2. Almacene en un área limpia y seca.

SERVICIO Y AJUSTES

1. Si desensambla el eje y los engranajes, marque las ubicaciones de las piezas a medida que las retira. Las ubicaciones de la rueda de dirección y el engranaje grande, en relación al engranaje pequeño, determinan en qué dirección girará el impulsor. Asegúrese de volver a ensamblarlas en sus ubicaciones originales. (Consulte la figura ampliada de las piezas en la página 18). Asegúrese de que las arandelas (piezas 18 y 31 en la página 18 y 19) estén en su lugar al ensamblar los componentes del eje. Coloque grasa en los engranajes.

NOTA: El soporte transversal no se muestra para hacer más clara la ilustración.

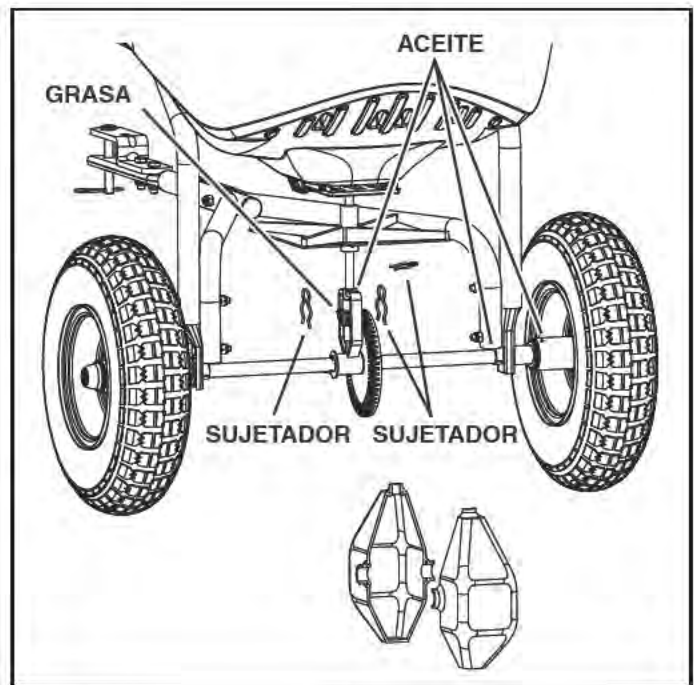


FIGURA 9

PARA AJUSTAR LA SELECCIÓN DE CONTROL DE FLUJO

1. Establezca el cuadrante de control de flujo en cero.
2. Mueva la palanca de control de flujo a la posición OPEN (abierta).
3. Afloje la tuerca que fija la abrazadera de la canaleta a la base del esparcidor. Vea la figura 10.
4. Separe los extremos de la abrazadera hasta que el cable pueda deslizarse hacia adelante y hacia atrás. Vea la figura 10.
5. Sujete la abrazadera de la canaleta alineándola y jale el cable hasta que la placa de flujo se mueva ligeramente, luego apriete la tuerca mientras sujeta el cable y la abrazadera del cable en su lugar. Vea la figura 10.
6. Mueva la palanca de control a la posición CLOSED (cerrada) y verifique que la placa de flujo esté cerrada. Establezca el cuadrante de control de flujo en "5". Mueva la palanca de control de flujo a la posición OPEN (abierta) y verifique que la placa de flujo esté abierta hasta la mitad. Si no es así, afloje la abrazadera de la canaleta y repita estas instrucciones.

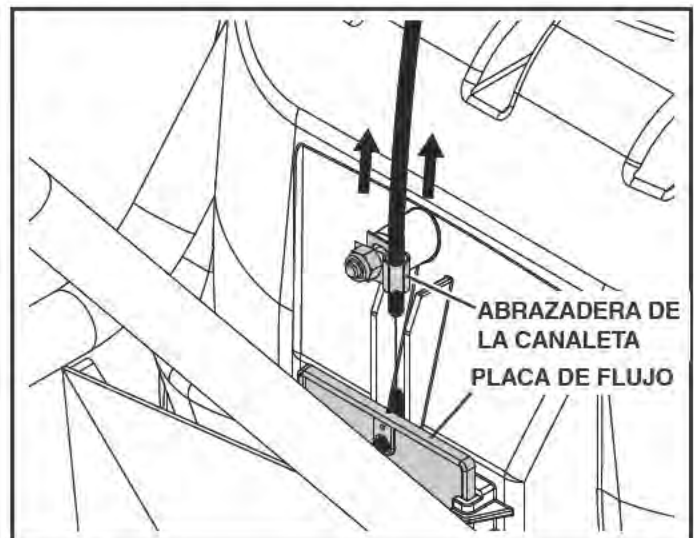
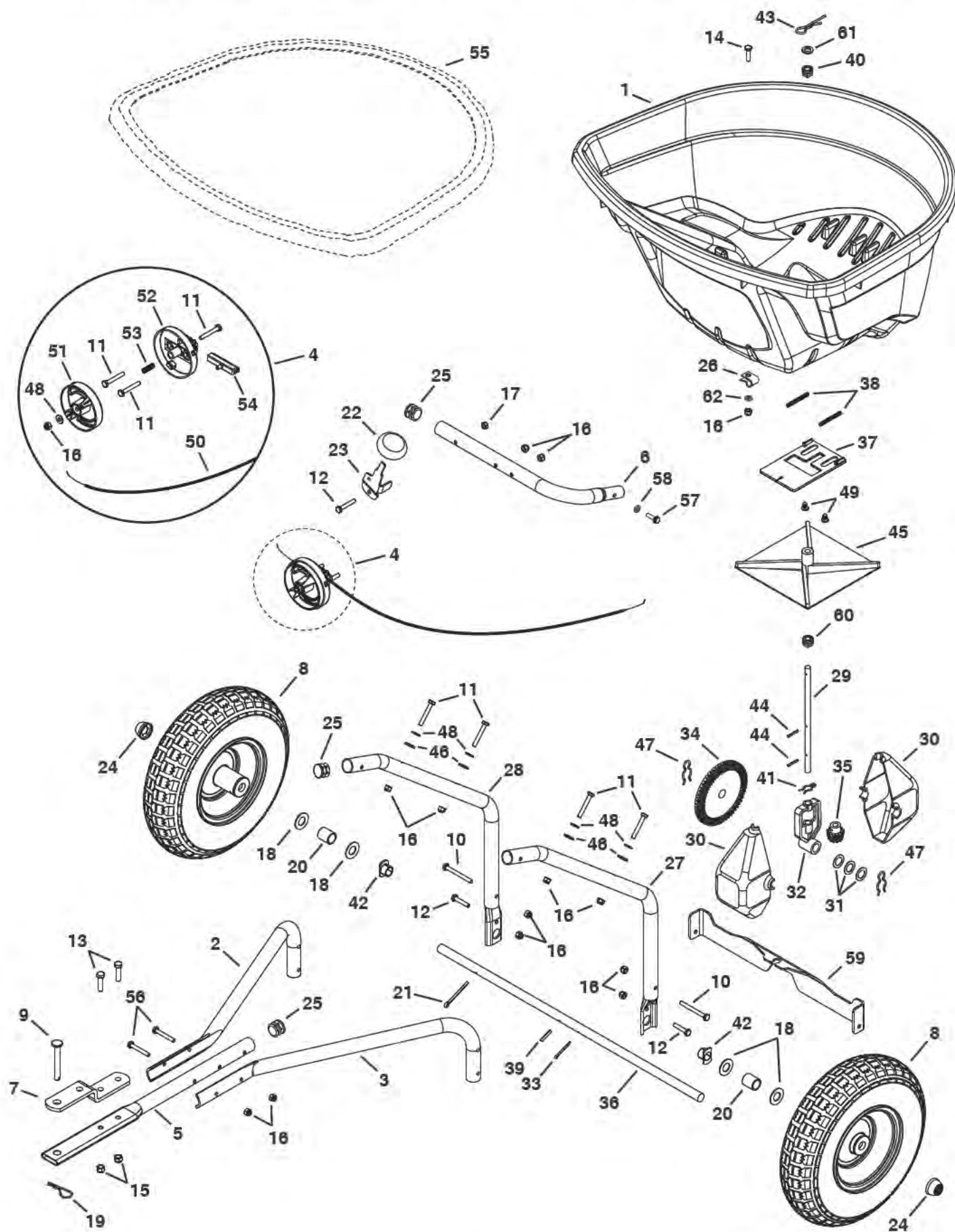


FIGURE 10

REPAIR PARTS FOR 45-0463 130 LB.TOW SPREADER



REPAIR PARTS FOR 45-0463 130 LB.TOW SPREADER

REF	QTY	PART NO	DESCRIPTION	REF	QTY	PART NO	DESCRIPTION
1	1	41084	Hopper	33	1	43010	Pin, Cotter 1/8 x 1-1/4
2	1	42008	Tube, RH Hitch Support	34	1	47209	Gear, Large (Cast)
3	1	42009	Tube, LH Hitch Support	35	1	47205	Gear, Small (Cast)
4	1	66866	Flow Control (incl. items 50 - 54)	36	1	26710	Shaft, Axle Spreader
5	1	42010	Tube, Hitch	37	1	41090	Plate, Flow
6	1	41204	Tube, Control	38	2	42011	Spring, Flow Plate
7	1	23687	Bracket, Hitch	39	1	43659	Pin, Spring, 3/16 x 1
8	2	40880	Wheel	40	1	44285	Bushing, Hopper Bottom Black
9	1	47623	Pin, Hitch 3/8" x 3" Flat Hd	41	1	49898	Clip, Hairpin 5/8
10	2	49870	Bolt, Hex 1/4-20 x 2-1/2	42	2	40315	Bearing, Flat Sided Flange
11	7	1509-69	Bolt, Hex 1/4-20 x 1-3/4	43	1	48934	Hairpin, Agitator
12	3	43648	Bolt, Hex 1/4-20 x 1-1/2	44	2	46055	Pin, Spring 1/8 x 1
13	2	43840	Bolt, Hex 5/16-18 x 1-1/4	45	1	04367	Spreader Impeller
14	1	1509-90	Bolt, Hex 1/4-20 x 1-1/4	46	4	1543-69	Washer, Nylon .3281 x .75
15	2	47810	Nut, Hex 5/16-18 Nylock	47	2	49897	Clip, Hairpin 7/8
16	14	47189	Nut, Hex 1/4-20 Nylock	48	5	43088	Washer, 1/4 Std .312 x .734
17	1	43013	Nut, Hex 1/4-20 Lock	49	2	48402	Plug, 1/4" (Christmas Tree)
18	4	R19212016	Washer, .6562 x 1.25 x .0598	50	1	41093	Cable, Flow Control (ref. 66866)
19	1	43343	Pin, Hair Cotter 3/32 x 2-5/16	51	1	41087	Flow Control Dial (ref. 66866)
20	2	48857	Spacer, .64 ID x .84 OD x 1.00	52	1	41088	Housing, Flow Control (ref. 66866)
21	1	46855	Pin, Cotter 3/16 x 2	53	1	42007	Spring, Flow Control (ref. 66866)
22	1	720-04039	Knob	54	1	41092	Shuttle, Flow Control (ref. 66866)
23	1	26733	Lever, Flow Control	55	1	41316	Vinyl Cover (optional)
24	2	48499B	Hub Cap	56	2	46699	Bolt, Hex 1/4-20 x 2
25	3	49449	Plug, 1" Tube	57	1	47856	Screw, Lag 5/16" x 3/4"
26	1	41196	Conduit Clip	58	1	43086	Lock washer, 5/16"
27	1	41097	Tube, Hopper Support LH	59	1	27170	Cross Brace
28	1	41096	Tube, Hopper Support RH	60	2	741-0475	Bushing, 3/8" Plastic
29	1	26711	Shaft, Spreader	61	1	23625	Spacer
30	2	47212	Housing, Large Gear	62	1	43177	Lock Washer, 1/4"
31	3	44125	Washer, .625 x 1.0 x .03		1	41179	Owners Manual
32	1	47204	Yoke, Large				

SpeedEPart *the fastest way to purchase parts* www.speedepart.com

REPAIR PARTS

Agri-Fab, Inc.
809 South Hamilton
Sullivan, IL. 61951
217-728-8388
www.agri-fab.com

This document (or manual) is protected under the U.S. Copyright Laws and the copyright laws of foreign countries, pursuant to the Universal Copyright Convention and the Berne convention. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying or recording, or by any information storage or retrieval system, without the express written permission of Agri-Fab, Inc. Unauthorized uses and/or reproductions of this manual will subject such unauthorized user to civil and criminal penalties as provided by the United States Copyright Laws.